

PROVISIONAL

S/PV.2904
11 January 1990

ARABIC

مجلس الأمن



محضر حرفي مؤقت للجلسة الرابعة بعد الالفين والتسعمائة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الخميس ، ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ الساعة ١٧/٢٠

	الرئيس :
	الاعضاء :
(كوت ديفوار)	السيد ايسي
السيد بيلونوغوف	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
السيد تاديسي	اثيوبيا
السيد فويسو	رومانيا
السيد لوكابو خابوجي نزاچي	زائير
السيد لي لويي	الصين
السيد دي لا سابلير	فرنسا
السيد تورنود	فنلندا
السيد فورتييه	كندا
السيد أوراماس أوليبا	كوبا
السيد بنيالوسا	كولومبيا
السيد رجالي	ماليزيا
السيد كريسبين تيكيل	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
السيد بيكرنغ	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد الاشطل	اليمن الديمقراطية

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات ، Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

افتتحت الجلسة الساعة ١٧/٢٥بيان افتتاحي من الرئيس

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : أود في بداية عام ١٩٩٠ ، ونحن على عتبة العقد الأخير من القرن العشرين ، أن أعرب عن أطيح تمنياتي لجميع أعضاء المجلس وسائر الممثلين ، وللأمين العام ولموظفيه . لقد بدأت كوت ديفوار فترة ولايتها كعضو في مجلس الأمن يوم ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ . وتولت في اليوم ذاته رئاسة هذا الجهاز الهام في الأمم المتحدة . وإن كوت ديفوار ، في اضطلاعها بهذه المسؤولية الهامة ، تدرك الحاجة الى احترام المثل العليا الواردة في ميثاق الأمم المتحدة .

الترحيب بالأعضاء الجدد في مجلس الأمن والتعبير عن الشكر لأعضاء مجلس الأمن السابقين

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : يسرني ، إذ أتولى رئاسة الجلسة الأولى للمجلس في عام ١٩٩٠ ، أن أرحب بالأعضاء الجدد الآخرين في المجلس ، أي رومانيا وزائير وكوبا واليمن الديمقراطية . ومن حسن حظ المجلس أنه سيتمكن من الاستفادة من معرفة وخبرة ممثليهم .

أود أيضا أن أنتهز هذه الفرصة لأشيد بأعضاء المجلس الذين انتهت مدتهم - البرازيل والجزائر والسنغال ونيجال ويوغوسلافيا . وبالنيابة عن المجلس أعرب عن جزيل الشكر لهم لاسهاماتهم القيمة في عمل المجلس طوال السنتين الماضيتين . فلسيم يدخر مشاو هذه الدول أي جهد لايجاد حلول ايجابية للمشاكل المعقدة المعروضة على المجلس ، وذلك بروح من التفاهم والتعاون الصادق . وانني أعرب عن تقديرنا الخالص لوفود تلك الدول ، وخاصة ممثليها الدائمين لدى الأمم المتحدة ، أصحاب السعادة السفراء باولو نوغويرا - باتيستا وحسين جودي وعيسة كلود ديالو وجاي براتاب رانسا وديروغوسلاف بييتش . وأتمنى لهم كل النجاح في أنشطتهم المقبلة ، وآمل أن يستطيع المجلس دعوتهم عند الحاجة .

التعبير عن الشكر للرئيس السابق

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : أود أن أنتهز هذه الفرصة أيضا لأشيد بالنيابة عن المجلس اشادة مستحقة بسعادة الدكتور انريكه بنيالوسا ، الممثل الدائم لكولومبيا لدى الأمم المتحدة ، للجدارة التي أبدأها في رئاسة مجلس الأمن خلال شهر كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . ويسعدني أن أشير هنا الى كرمه العظيم في اعطاءه خلفه كل الدعم التنظيمي اللازم لضمان نجاح مداولتنا . وبالنيابة عن المجلس أعرب عن امتناننا للسفير بنيالوسا .

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال .

الحالة المتعلقة بأفغانستان

رسالة مؤرخة في ٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ وموجهة من الأمين العام الى رئيس

مجلس الأمن (S/21071)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في

البند المدرج على جدول أعماله .

معروض على أعضاء المجلس رسالة مؤرخة في ٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ وموجهة

من الأمين العام الى رئيس مجلس الأمن وارادة في الوثيقة S/21071 .

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/21073 ، التي تتضمن نص مشروع قرار

أعد خلال المشاورات التي أجراها المجلس في وقت سابق .

أود أن استرعي انتباه أعضاء مجلس الأمن الى الوثيقة S/20465 التي تحتوي على مذكرة الأمين العام المؤرخة في ١٥ شباط/فبراير ١٩٨٩ ، والى الوثيقة S/20911 التي تحتوي على نص تقرير الأمين العام المؤرخ في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩ .

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه .

وما لم أسمع اعتراضا سأطرح مشروع القرار للتصويت .

حيث أنه لا يوجد اعتراض فقد تقرر ذلك .

اجري تصويت برفع الأيدي .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، رومانيا ، زائير ، الصين ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، كوبا ، كوت ديفوار ، كولومبيا ، ماليزيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليمن الديمقراطية .

المعارضون : لا أحد .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : نتيجة التصويت هي كما يلي :

١٥ صوتا مؤيدا . وبذلك أعتمد مشروع القرار بالاجماع بوصفه القرار ٦٤٧ (١٩٩٠) .

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المسدرج على جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٣٠